

Dia di San Juan y Dera Gay

Un tradicion bibo na Aruba

ARUBA, un isla caminda cultura ta biba y florece, ta celebra anualmente un di su fiestanen mas remarcabel: Dia di San Juan y Dera Gay. E celebracion aki, cu ta tuma luga riba 24 di juni, ta un mescla vibrante di tradicion, creencia y alegria, cu ta uni comunidad den un ambiente festivo. Laga nos profundisa den e rais di e custumber aki, su significado y con e ta wordo celebra awe.

Origen y historia di un tradicion antiguo

E custumber di Dera Gay na Aruba tin su rais den e tradicionnan agricola di e region y a wordo treci pa e isla pa colonisadonan Spaño y Portugues. Originalmente, e tabata un ritual pagano pa celebra e solsticio di zomer y pa pidi fertilidad pa tera y cosecha. Cu tempo, e custumber aki a wordo cristianisa y integra cu e celebracion di Dia di San Juan Bautista, kende su dia natal ta cay riba 24 di juni. San Juan Bautista ta conoci como e prome evangelista, kende a predica y batisa Hesus na Rio Jordan.

E idea tras di “Dera e Gay” tabata un acto simbolico. Antes, tabata tin un gay bibo wordo dera cu solamente su cabes bisto y e participantenan, cu wowo tapa, tabata purba dal e cabes di e gay cu un palo. Esaki tabata representa e lucha pa e bienestar y fertilidad di e tera. Cu tempo, pa motibo di proteccion di animal y conscientisacion, e practica aki a evoluciona y awe, e gay bibo a wordo reemplasa pa un gay traha di klei of di otro material (manera un calbas) of un palo di gay di hero pega den tera, cu ta wordo bisti cu flamboyan y otro decoracionnan bibo. E cambio aki a permiti pa e tradicion continua na un manera mas etico, manteniendo su simbolismo sin dañá ningun ser bibo.

E celebracion awe: Colo, musica y actividad

Dia di San Juan y Dera Gay ta un fiesta yena cu colonan vibrante, principalmente geel y cora. Geel ta simbolisa e solo, bida y prosperidad, mientras cu cora ta representa energia, pasion y e candela purificador. Hopi cas y luga di celebracion ta wordo decora cu e colonan aki, hunto cu e matanan manera flamboyan cu ta florea den juni y ta carga un nificacion simbolico di e bida cu ta renace.

E fiesta ta wordo caracteriza pa musica tradicional Arubiano, manera tumba, wals y danza. Grouponan di musica ta toca live, creando un ambiente alegre cu ta invita tur hende pa baila y celebra. Un di e aspectonan mas distintivo di e fiesta ta e uzo di e canto di un gay den e fiestanen. E “canto di gay” ta un grito ritmico y melodioso, cu e participantenan ta imita mientras nan ta baila den un circulo rondo di e gay “dera”. E canto di gay ta simbolisa e yegada di un dia nobo, speransa y e victoria di luz riba scuridad, alineando cu e bida nobo cu San Juan Bautista a predica.

Durante e dia, ta organisa diferente wega y actividad pa tur edad. E wega principal di Dera Gay ta involvi un participante cu wowo tapa, kende nan ta draai rond y despues ta purba dal e cabes di e Gay. E wega aki ta wordo acompaña pa hopi harimento y animacion for di e publico. Ademas di Dera Gay, tin tambe otro



weganan popular cu ta agrega na e ambiente di fiesta.

E cuminda y bebida tambe ta hunga un rol importante. Platonan crioyo manera pastechi, empana, arepa y cocada ta wordo prepara y comparti, mientras cu bebida refrescante ta flui liber. E celebracion ta un oportunidad pa famia y amigonan reuni, comparti experiencianan y fortalece lasonan comunitario.

San Juan awe: Un futuro bibo pa un tradicion precioso

Awe, Dia di San Juan y Dera Gay ta keda un di e tradicionnan cultural mas balora na Aruba. E ta un recordatorio di e herencia agricola di e isla y e resistencia di su pueblo. E ta un dia pa celebra e conexcion cu naturalesa, fertilidad y e ciclo di bida, tur integra cu e fe cristian. E manera cu e celebracion a adapta na tempo, reemplasando e gay bibo cu un simbolismo etico, ta un ehempel di con tradicionnan por evoluciona y keda relevante den un mundo cambiante.

Gobierno di Aruba y diferente organisacion cultural ta tuma pasonan pa sigura cu e tradicion aki wordo pasa di generacion pa generacion. Scolnan ta organisa actividadnan educacional y eventonan publico ta wordo organisa pa tur hende por participa. E ta un dia unda e spirito di comunidad ta biba fuerte, unda hende ta uni den celebracion, alegria y duna honor na un tradicion cu a forma parti di e identidad di Aruba pa siglonan.

Dia di San Juan y Dera Gay no ta simplemente un fiesta; e ta un testamento bibo di e resiliencia cultural di Aruba, un celebracion cu ta sigui resona den curason di su hendenan, celebrando pasado, presente y futuro.